

(och som dragit nytta av domar under perioden från år 2006 till år 2009, vilkas domslut tolkades år 2019 i domen från [Înalta Curte de Casație și Justiție] nr 7/2019), har kommit i åtnjutande av retroaktiva betalningar av lönetillägg (som motsvarar dem som yrkas i den talan vilka utgör föremålet för förevarande förfarandet) under månaderna december 2019/januari 2020, för perioden från år 2010 till år 2015, trots att även kärandena under denna period tjänstgjorde som domare, utförde samma arbete, under samma villkor och vid samma institution.

- 3) Ska bestämmelserna i direktiv [2000/78] tolkas så, att de utgör hinder för diskriminering endast om den grundas på något av de kriterier som anges i artikel 1 i direktivet, eller utgör tvärtom dessa bestämmelser, eventuellt kompletterade med andra unionsrättsliga bestämmelser, generellt hinder för att en arbetstagare behandlas annorlunda än en annan i fråga om lön när han eller hon utför samma arbete för samma arbetsgivare [under] samma period och på samma villkor?

(¹) EUT, L 303, 2000, s. 16.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Varhoven administrativen sad (Bulgarien) den 12 maj 2021 – Komisia za zashtita na lichnite danni, Tsentralna isbiratelna komisia mot Koalitsia "Demokratichna Bulgaria – Obedinenie"

(Mål C-306/21)

(2021/C 329/13)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Varhoven administrativen sad

Parter i det nationella målet

Klagande: Komisia za zashtita na lichnite danni, Tsentralna isbiratelna komisia

Motpart: Koalitsia "Demokratichna Bulgaria – Obedinenie"

Tolkningsfrågor

1. Ska artikel 2.2 a i dataskyddsförordningen (¹) tolkas så, att den utgör hinder mot att förordningen tillämpas på till synes rent interna förhållanden, såsom genomförandet av val till parlamentet, om de intressen som skyddas utgör personuppgifter från unionsmedborgare och uppgiftsbehandlingen inte är begränsad till insamlingen av uppgifter inom ramen för den aktuella verksamheten?
2. Om den första frågan besvaras jakande: Medför slutförandet av val till parlamentet, på vilka unionsrätten till synes inte är tillämplig, att de personuppgiftsansvariga, personuppgiftsbiträdena eller personer som lagrar personuppgifter befrias från sina skyldigheter enligt förordningen, vilken utgör det enda verktyget för skydd av unionsmedborgarnas personuppgifter på unionsnivå? Är frågan genom vilken verksamhet personuppgifterna har genererats respektive samlats in det enda som är avgörande för frågan huruvida förordningen är tillämplig, vilket även leder till slutsatsen att en senare tillämpning är utesluten?
3. Om den första frågan besvaras nekande: Utgör artikel 6[.1] e i dataskyddsförordningen och proportionalitetsprincipen som fastställs i skälen 4 och 129 hinder mot en nationell bestämmelse som har antagits för att genomföra förordningen, såsom den här aktuella, som redan från början utesluter och begränsar möjligheten att göra videoupptagningar vid registreringen av valresultatet i vallokalerna, inte tillåter någon åtskillnad och reglering av enskilda delar av registreringsförfarandet och utesluter möjligheten att uppnå förordningens syfte – skydd av personuppgifter – med andra medel?

4. Alternativt och inom ramen för unionsrättens tillämpningsområde – vid genomförande av kommunalval och val till Europaparlamentet: Utgör artikel 6[.1] e i dataskyddsförordningen och proportionalitetsprincipen, som kommer till uttryck i skälen 4 och 129, hinder mot en nationell bestämmelse som har antagits för att genomföra förordningen, såsom den här aktuella, som redan från början utesluter och begränsar möjligheten att göra videoupptagningar vid registreringen av valresultatet i vallokalerna, varken företar eller enbart tillåter åtskillnad eller reglering av enskilda delar av registreringsförfarandet och utesluter möjligheten att uppnå förordningens syften – skydd av personuppgifter – med andra medel?
5. Utgör artikel 6.1 e i dataskyddsförordningen hinder mot att de uppgifter som rör fastställande av ett korrekt genomförande och sammanställning av resultatet från genomförda val klassificeras som en uppgift av allmänt intresse som motiverar ett visst ingrepp som omfattas av kravet på proportionalitet med avseende på personuppgifterna från de personer som är närvarande i vallokalerna, om dessa fullgör en officiell, offentlig uppgift som regleras i lag?
6. Om ovanstående fråga besvaras jakande: Utgör skyddet av personuppgifter hinder mot införandet av ett nationellt rättsligt förbud mot insamling och behandling av personuppgifter som begränsar möjligheten att vidta kompletterande åtgärder till videoupptagningen av material, objekt eller föremål som inte innehåller några personuppgifter, om det under inspelningsförfarandet potentiellt föreligger möjligheten att personuppgifter även samlats in vid videoupptagningen av de personer som är närvarande i vallokalerna, vilka vid den aktuella tidpunkten utövar en verksamhet av allmänt intresse?

(¹) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (EUT L 119, 2016, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunal Judicial da Comarca dos Açores (Portugal) den 14 maj 2021 – KU m.fl./SATA International – Azores Airlines SA

(Mål C-308/21)

(2021/C 329/14)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores

Parter i det nationella målet

Kärande: KU, OP, GC

Svarande: SATA International – Azores Airlines SA

Tolkningsfråga

Utgör en försening med mer än tre timmar eller inställda flygningar till följd av ett fel i bränsleförsörjningen på avreseflygplatsen, när denna flygplats ansvarar för skötseln av bränsleförsörjningen, en "extraordinär omständighet" i den mening som avses i artikel 5.3 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 (¹) av den 11 februari 2004?

(¹) Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 261/2004 av den 11 februari 2004 om fastställande av gemensamma regler om kompensation och assistans till passagerare vid nekad ombordstigning och inställda eller kraftigt försenade flygningar och om upphävande av förordning (EEG) nr 295/91 (EUT L 46, 2004, s. 1).